

Carta de Londres

Autor(en): **Duveen, Ann**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1949)**

Heft 4

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-797226>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



CARTA DE LONDRES

London

En Londres, lo mismo que en los demás centros de la moda, las colecciones de invierno no han causado ninguna revolución y las novedades se limitan a los detalles y a los tejidos.

Los elementos principales de la nueva silueta son el cuello grande y la doble falda. Se ven cuellos en forma de bufanda enrollada, hondos cuellos esclavinas o, por lo contrario, cuellos tiesos, remontados hasta las orejas. El cuello es, casi siempre, la parte principal del abrigo, y los sombreros, obligadamente, se mantienen pequeños y encasquetados. Algunos abrigos están entallados, pero casi todos son amplios aunque no tan aplastantes como los grandes abrigos en forma de tienda de campaña de hace una o dos temporadas, pero sí flotantes y lo suficientemente amplios para poderlos llevar con facilidad sobre trajes de seda un tanto tiesos. Estos abrigos, cuya longitud ha sido prevista para usarlos de día, pueden llevarse también de noche sobre los nuevos trajes de noche cortos.

Las faldas son más estrechas, pero rara vez sencillas. La línea sirena está suavizada con volantes, con drapeados sobre el costado o detrás, o por tablas desprendibles. Este invierno están muy en auge las faldas desprendibles; se las ve en los vestidos de calle, de coctel y de noche. Un vestido de « Spectators Sports » tiene una vaina de seda negra, de origen suizo, con un asunto de tréboles, la falda recubierta de tul negro y sobre ésta va otra falda más larga de tul negro, sujeta a un ancho cinturón de raso negro.

Las inglesas empiezan a adoptar el traje de noche corto y descotado, con una chaquetilla ajustada para el teatro o las partidas de coctel, pero para los bailes de gala se ven todavía muchos trajes largos.

La nueva tendencia en los tejidos va hacia las superficies en relieve. Tweeds peludos, lanas rústicas de textura rugosa, y en las sedas, asuntos trabajados a semejanza del brocado, lunas en relieve, bullones y efectos de terciopelo.

Los colores son en conjunto siempre suaves, aunque se ve también

algo de rojo vivo y bastante de estilo escocés. Se ven tonos negros, pardos, verdes y carey; pardo y negro hace muy chic, así como el negro con azul noche. También se contrastan los tejidos, como los colores. El terciopelo con lana logra mucho éxito. También los pliegues están en boga actualmente. Roecliffe and Chapman, que han hecho un traje de noche de satén suizo plisado, destinado a Vanessa Lee (la nueva estrella de una comedia musical de mucho éxito), han utilizado mucho los plisados. Estos modistos siguen tan entusiastas de los tejidos suizos y los utilizan, sean organdíes o sedas, en cada una de sus colecciones.

Dorville es otro creador de modelos para el mercado al por mayor que, para este invierno, utiliza también tejidos suizos. Sus nuevos sweaters sueltos, que bajan hasta las ca-

deras, están confeccionados con tejidos suizos.

De hecho y a pesar de las molestas restricciones, los consumidores ingleses se encuentran ahora en situación de obtener vestidos de los modistos ingleses, confeccionados con los tejidos suizos que tanto aprecian, muselinas de San-Gall, suaves lanas, ricas sedas de Zurich. Las lanas suizas han ocupado recientemente un puesto de honor, con motivo de una exposición internacional en la que una docena de países exhibieron lo mejor de su producción en lanas. Las notables aportaciones de Suiza consistieron en un tejido reversible para abrigos, en tejidos para trajes tropicales; los modelos fueron exhibidos por la bella señorita Silvia Stussi que, haciendo de manequí, presentó los bellísimos tejidos de la manufactura paterna.

Ann Duveen.



Spectators Sports, Londres.

Traje de noche en satén y tul de fabricación suiza.



Roecliffe & Chapman, Londres.

Traje de noche en satén plisado suizo.